

MOHÁCSI HIRLAP

POLITIKAI ÉS TÁRSADALMI HETILAP

Előfizetési ára:
Negyedévre 1 pengő 60 fillér

Száma: 16 fillér.

Szerkesztőségi 88, kiadóhivatali telefon sz. 67.

Az állam és az iparos.

Egy ítéletet olvastunk nemrégiben, amelyet a kincstárrel szemben indított perben hozott a bíróság. Az ítélet elutasított egy asztalossegédet keresetével, aki az államon 900 pengőt keresett, amennyivel kevesebbet kapott, mint a rendeletileg szabályozott legkisebb munkabér.

A bíróság indokolása szerint a legkisebb munkabérekre vonatkozó rendelkezések nem kötelezők a kincstárra, mert ezek csak a magánmunkaadókra vonatkoznak.

Régi szokás, hogy a sajtó nem foglalkozik nyilvánosan a bíróságok ítéletével, indokolásával, egyszerűen a bíróságnak kijáró tisztelettel tudomásul veszi. Mi is ezt tesszük ebben az esetben s más oldalról igyekszünk boncolgatni ezt az ügyet. Ez pedig az, hogy az állam miért foglalkoztat iparossegédet, miért foglalkozik ipari munkákkal házi üzemben, amikor ma az iparosságnak oly nagy szüksége lenne minden munkára?

A kormány az iparosság támogatását hangoztatja s s mint ebben az esetben látjuk, ugyanakkor nem az önálló kisiparos egzisztenciáknak juttat munkát, amelyek oly reménykedve várnak minden legkisebb munkaalkalomra.

Ha a bíróság megállapítása helyes — és ezt éppen fentiek szerinti, bíróság iránti tiszteletből el kell fogadnunk — akkor az államra nem kötelező a minimális munkabér, tehát így olcsóbban jut hozzá a munkához. Olcsóbb bérrel dolgoztat s tegyük mindjárt hozzá azt is, hogy adót sem fizet önmagának, tehát olyan versenyt támaszt a kisiparosságnak, amellyel szemben annak semmiféle fegyvere nincs.

Ugy tudjuk, hogy a városok üzemeit felülvizsgáló fel-

ügyeleti hatóság, az összes városokban igyekszik leépíteni mindazon üzemeket, amelyek a helyi iparnak, vagy kereskedelemnek versenyt támasztanak. Közüzemeket csak olyan ellátásokra, szolgáltatásokra engedélyez, amelyek közérdekűek és nagy tömegeket szolgálnak ki. Például villamosáram szolgáltatás, stb. Egyéb üzemeket a városoknak le kell építeni. Ha az állam egy szerve így gondoskodik az iparról, amikor a városok a közüzemek gazdái, akkor az államnak magának is így kellene gondolkodni minden egyes alkalommal, amikor ipari munkáról, vagy kereskedelmi tevékenységről van szó.

Nagyon sok esetet tudnánk felemlíteni, amelyek alkalmasak az amugy is nehéz viszonyokat súlyosbitani így. De nem ez a célunk, hanem le akarjuk szegezni azt, hogy az ipar támogatásának első és legfontosabb lépése az, hogy minden olyan munkát, amelyre megfelelően képzett szakiparosaink vannak, azoknak kell adni. Ha ez, a fentiek szerint, az államnak így drágább is, végeredményben nem jelent kárt az államnak. Amit ugyanis elveszít talán a költségeken, azt megkeresi az adón. És még valami: azon, hogy munkával ellátott, megfelelően kereső iparostársadalma lesz az országnak, amelynek így kifejlődő anyagi ereje egyik legértékesebb oszlopa lesz az országnak.

A támogatás soha, semmiféle kategóriákban ne elvi, hanem gyakorlati legyen. És tovább, ne akciókat, ne támogató intézményeket szervezzenek, hanem adják ezt a pénzt produktív munka ellenértéképpen, akkor az a megfelelő helyre jut. Hozzátehetjük azt is hogy fizetésük meg becsületesen úgy

az iparost, mint a munkást, mert az államnak jó példával kell elülni a magánmunkaadók előtt. Az ilyen ítélettel az állam anyagilag

nyert ugyan, de sokat vesztett azzal, hogy a rossz példa esetleg követőkre talál, akik igyekeznek a kiadott rendeleteket majd kijátszani.

A Pécsi Kereskedelmi és Iparkamara a kereskedelem képesítése mellett döntött.

A kamarai közgyűlés nagy többsége a képesítés mellett volt.

Több ízben foglalkoztunk az a mozgalommal, amely a kereskedelem képesítéshez kötése érdekében indult meg. A kormány az érdekeltségekhez a teljes ügyet felelő kérdőívet küldött le s ezekre válaszolni kellett.

Az egész országban nagy port vert fel ez a kérdés. Mellette és ellene voltak hozzászólások. Sokan a kereskedelem szabadságát féltették — amiről ma a márkázott cikkek és a kartellek világában igen sokat lehetne beszélni — mások viszont az ipar folyton előretörő szakműveltsége mellett — nagyon helyesen — a kereskedelem szaktudásának fokozását kívánták.

A fontos üggyel most foglalkozott a Pécsi Kereskedelmi és Iparkamara, szombati közgyűlésén. Mohácsról a közgyűlésen, mint kereskedelmi tagok Vida Dezső és Stranczinger Sándor, az iparkamarai tagok részéről Páncsits Márk és Rubint József vettek részt.

A közgyűlés legfontosabb pontja a kereskedelem képesítéshez kötése kérdésében alkotott törvényjavaslat tárgyában való állásfoglalás volt.

Visnya Ernő kincstári főtanácsos, elnök, nyitotta meg a közgyűlést, dr. Véték János főtitkár terjesztette elő a kamara javaslatát. Eszerint a kereskedés üzését

iparigazolvány megszerzéséhez kell kötni, ennek előfeltétele pedig az, hogy a kérelmező tanonc-, illetve segédgyakorlatot igazoljon.

A szerzett jogok érintetlenül maradnak, ugyszintén az özvegyek és kiskorúak jogai is, amint azokat az 1922. évi XII. t. c. 7—9 §§ ai körülírják.

A javaslatához többen szóltak hozzá. Mohácsról Stranczinger Sándor a javaslat mellett, Vida Dezső ellene szólt fel.

Nagyszabású beszédet mondott a javaslat mellett Kopári Jenő vaskereskedő, közgazdasági egyetemi magántanár. Adatokkal telített beszédében hivatkozott arra, hogy szabadkereskedelem voltaképpen sehol sincs. A felszólalások után az elnök titkos szavazást rendelt el, hogy mindenki befolyás mentesen juttathassa kifejezésre véleményét.

A titkos szavazás eredményeképpen kihirdette az elnök, hogy ötvenkét szavazattal nyolc ellenében a közgyűlés tagjai a képesítés mellett foglaltak állást.

Az impozáns többség bizonyítja azt, hogy a kereskedelem általában követeli a képesítéshez kötést. Ezt igazolja országos viszonylatban az a tény is, hogy az ország hét kamarája közül négy mellette foglalt állást s ezzel a kérdés tulajdonképpen elintéződött.

A kamarai közgyűlésen ezután a kényszertársulásról, a vasárnapi munkaszünetről és a nyílt árusítási üzletekben foglalkoztatott munkaidejének szabályozásáról készült kamarai javaslatokat tárgyalták le, amelyeket hozzászólás nélkül, egyhangulag fogadott el a közgyűlés.

Állást foglalt a kamara a dívatbemutatók ürügye alatt megrendeléseket gyűjtő fővárosi kereskedőkkel szemben is. Az erre vonatkozó javaslatot is egyhangulag, hozzászólás nélkül fogadták el.

A mindvégig nivós közgyűlés ezután még kisebb ügyeket intézett el.

Jubileumi ünnepek.

Még fülembé cseng a berlini olimpia 100 000 nézőjének szünni nem akaró orkászereű tapsa, amit akkor hallottam, amikor fáradtan, de büszke, magyaros lépésekkel kivonultunk nagyszerű bemutatónk után a stadion gyepszőnyegéről. A hatalmas közönség gyönyörködve nézte a TF. mintacsapatának munkáját, ami már nem is egyszerű testnevelés volt, hanem művészet. Kicsiny csapatunk bemutatta a magyar testnevelés, a magyar sport felkészültségét és színvonalát. A nagy sport-nemzetek elhalmozták a főiskolát elismerésükkel és állandóan körülöttünk voltak és igyekeztek eltanulni, leírni mód-szerűnként és gyakorlatainkat.

Nehéz dolog lenne így egyszerűen méltatni ezt a világraszóló sikert s azt hiszem, elég annyi, hogy a nemzetek díját, — amelyet az az ország kap meg, amely a legtöbbet tesz az ifjúság érdekében testnevelés terén — egyhangulag a magyar főiskola kapta.

Azonban nem sokat érne ez a nagy siker, ha csak a külföld ismerné és a magyar közönség nem. Sajnos a hazai közönség — de különösen a vidék, — nem ismeri a modern testnevelést. Erre mutat az is, hogy az iskolában folyó munkát „torna óráknak“ nevezzük. Pedig ezen már jóval túl vagyunk. Mondhatnánk azt, hogy ilyen egyáltalán nincs. A főiskola kiváló vezetősége felismerte ennek a nagy hiánynak jelentőségét és igyekezni munkájával pótolni. E célból szívesen tart bemutatónkat vidéken, hogy a magyar közönség megismerje az egészséges testnevelés követelményeit és szépségeit.

Az „MTE“ idén 50 éves jubileumát ünnepli. Az egyesület méltó keretek között akarja megünnepelni ezt a ritka ünnepet és jubileumi bizottsága elhatározta, hogy az ünnepek megnyitót

jául felkéri a főiskola vezetőségét, hogy férfi és hölgy minta csapatával tartson bemutatónkat Mohácson. Az első lépések már megtörténtek. A meghívást a főiskola vezetősége örömmel elfogadta s dr. Szukováthy Imre igazgató válaszában örömeinek adott kifejezést, hogy ezen a történelmi helyen is dolgozhatnak a magyar jövő érdekében.

Mudrány István.

Napoleon: „A hadapródok mindennap vegyenek részt a szentmisén“.

Február hó 25-én tartotta a Kereszt harmadik és utolsó liceális előadását a Katolikus Legényegylet nagytermében. Az első előadó: *Martinszky János* polgári iskolai rajztanár „Az Oltáriszentség és a művészet“ címen beszélt az Oltáriszentségről, mint a művészettörténet legtermékenyebb tényezőjéről. Vetített képes előadásában végigvezette nagyszámu és magas színvonalú hallgatóságát először a templomépítészet történetén. A templom, mint a szentmiseáldozat helye, mindenkor nagy szerepet játszott a keresztény világ életében. A nagy eseményt mindig a lélek mélyéből fakadó ünnepélyességgel akarták körülvenni. A templomok kifejezték a keresztény századok gondolkodásmódját s éppen ezért konstruációjukban az Oltáriszentség születéshelye, az áldozat asztala: az oltár a mű középpontja. Olyan helyen van, hogy a templom minden pontjáról látható. Ezt a központosítást a reneszansz külsőleg is kifejezi, mikor az oltár fölé kupolát emel. Amely korban a l'art pour l'art eszméje kerekedik feül és a keresztény szellemiség háttérbe szorul, az oltár központi helyzetét, művészi centralitását némileg elhalványítja

a diszitó momentumok túltengése. Am a barokk kor e tárgyi és eszmei tévedése nem maradt át állandó és lassan kiküszöbölődik. A modern templomépítészet már a legmagasabb eszmei fejlődés tanuja, mikor is eltűnnek a cirádák, elsimul a melléktenyezők kihangsúlyozottsága és a templomba lépő szemek önként az oltárra siklik.

Amíg az oltár a szentségi Krisztusnak, mint áldozatnak a helye, addig a köztünk lakó Megváltónak a helye a tabernákulum. E gondolat kapcsán a tabernákulumok, vagy mint régebben nevezték: *ciboriumok* (ételszekrény) stiusáról, elhelyezéséről hallottunk és láttunk.

A festészetről szólva a művészek légióját nevezte meg az előadó, akiket az Oltáriszentség megigérése, rendlése, eszmei tartalma ihletett a szebbnél szebb művek alkotására. Kár, hogy az idő rövidsége nem engedte meg ennél a pontnál azt, hogy a katalombák öskeresztény művészetéről szó essék. Azoiban a hallottak és látottak is elegendő anyagot nyújtottak annak a nagy gondolatnak az illusztrálására, hogy kétezer éve *mindenben Krisztus a középpont.*

Ezután *dr. Patton János* beszélt. Előadásában, amely már az előadó személyénél fogva is az előadásorozat koronája volt, arra a kérdésre felel: „*Hasznale az Oltáriszentség a világnak?*“ Mit nevezünk haszonnak? Azt, hogy az ember, az egyén jobb lesz. Mi e világ? Az egyének összessége. Az eucharisztikus kongresszus esztendejében is jól megjegyzendő, hogy, ha az csak körmenetek fényéből, csak hivatalos hódolásból, tömegfelvonulásból áll, akkor csak külsőség marad. Egy gyermeknek a jó szentáldozása többet ér mindezeknél. Éppen azért, amikor a fölvetett kérdésre felelni akarunk, illetve, mikor tíföldiesen akarunk arra válaszolni, amikor a

liberális korszakem által inspirálva, lelkicsinylőleg nyilatkoznak az Oltáriszentség erejéről, akkor nincs igazunk. Sőt, nincs jogunk nyilatkozni. Erről a kérdéstről azok beszélhetnének, akiket a gyakori áldozás tanít meg a legnagyobb áldozatok vállalására. Akik életüket, egészségüket áldozzák fel, amikor mindent itthagya, elmennek a pogányok közé, a betegek közé, a bélpoklos telepekre, ahonnan nincs visszatérés. Mi lenne, ha nem lenne Oltáriszentség? Ha nem lenne ez az iste ni edelel, amelytől a rosszak jók ká, a jók még jobbakká, a még jobbabbak szentekké lesznek? Hogyan bírnák a nemzetek a csapásokat, hova lenne a lelki erő és lelki nemesesség, ha a mindennapi szentmise áldozatok százezrei nem váltanák aprópénzre a keresztáldozat kegyelmét? Az előadó történeti és mai eseményekkel és tényekkel mutatta be történelmi nagyságok és komoly férfiak véleményét erről a kérdéstről. Az amsterdami éjszakai körmenet férfirésztevőinek ezrei, mikor ott, ahol, nem volt szabad katolikus körmenetet tartani, végigvonultak és végigvonulnak ma is némá, csendes imával Amsterdam utcáin és egy hajnali szentáldozás után hazamennek egész országban levő otthonukba, hitet tesznek az Oltáriszentség nagy jelentősége mellett. Ugyanezt fejezi ki Lipót belga király eljárása, aki autójával nem akarja megelőzni az előtte gyalog haladó Szentséget vivő papot. Napoleon, amikor jóváhagyta az általa alapított katonai iskola szabályzatát, nem elégedett meg azzal, hogy a növendékek hetenként kétszer menjenek misére, hanem azt minden napra előírta.

Befejezésül mindenkinek egy vezérlő gondolatot adott emlékül az előadó: a férfiaknak azt, amit *Tóth Tihamér* ajánlott egy, a fiával nem bíró apával: *menjenek a fiával együtt az áldozat*

Mohácsi Torna Egylet 50 éve.

(Nyolcadik közlemény.)

Az 1901-es év fordulópontot jelent Mohács sportjában, mert Yolland Artur angol tanár által Angliából behozott és 1898-ban Budapesten rendszeresen meghonosodott „football“ városunkban is meghonosították. Ullerich Miklós, városunkban munkálkodó budapesti mérnök és több joghallgató kezdeményezésére, a február 6-iki választmányi ülésen Kondor Ferenc teszi meg a javaslatot a labdarúgásnak az MTE-be való bevezetésére. Ezen testedző játékot egyhangulag kedelőbe fogadja az MTE és helyül a vásártér jobb oldalán levő bekerített részt jelöli ki, amit a nagyközönség készséggel átenged. Az első körözésre 15 tag és 2 vendég jelentkezik a labdázásra, ami a labdának és kapufáknak azonnali beszerzését vonja maga után. Március 15-én Küzdényi Szilárd árménstestítő főmérnök vezetése és Schmidt Károly a 33 FC buzgó tagjának felkarolása mellett kezdik meg a rendszeres labdarúgást.

Az április 17-iki ülésen elhatározzák „football“ népszerűsítését, az iránta való érdeklődés minél szélesebb körben való felkeltése, játékkedv növelése és részben a dicsőség reménye céljából, a Pécsi AC csapatának lehozatalát. Május 19-én valósul meg Mohácson a vármegyében is elsőnek számító labdarúgó mérkőzés 50 fillér beléptidij mellett, amely a város egész közönségének ünnepe volt. A mérkőzésre minden előkészület megtett, a rend fenntartására hat rendőrt vezényeltek ki és az utat már eötte való nap a közlekedéstől elzárták. A versenyre a PAC 27 tagjával érkezett, amely délután 5 órakor kezdődött. A hitetlenkedéssel fogadott játék nem várt sikert hozott és így a sportláz hatalmába ejtette a teljes számban megjelent mohácsi közönséget, szegényt és gazdagot egyaránt. A fehér ingben járó MTE fölállítása a következő volt: Kaszapovics — Schmidt K., Küzdényi — Schwarz, Kondor, Kis — Kisszely, Visegrádi, Ullerich, Róna, Polgár. A kék sárga ingű PAC: Zsille — Jokics, Hóchil — Müllherr, Hüness, Kocsis — Szabó, Szwarcz,

Ollé, Kayser, Gsbauer. A választásnál az MTE-nek kedvezett a szerencse mert nappal háttban játszik. A pécsiek hevesen támadtak, a mieink csak védelemre szorítottak és így sikerült gólnélkül kihuzni a félidőt. Húsz perc pihenés után folytatták a játékot. Most a mohácsiak is támadni merészkedtek, de úgy látszott, hogy eredmény nélkül végződik az összecsapás. Mérkőzés vége felé azonban Schwarz jobb halfunk Gsbauer szűsőt szerelve gyengén Polgárnak passzol, aki a pécsieken keresztül berugja Ullerichnak, ki felhasználva a kedvező alkalmat, rug és megszerezzi a győztes gólt. Tehát az első mérkőzést 1:0-ra nyerte az MTE. A bíró Nottar Jenő a PAC alelnöke volt, míg az egyik gólbírói tisztséget Tauszik látta el. A mérkőzés után 50 térítéses bankett volt a Róder vendéglőben, amelyen számos felköszöntő hangzott el és amit a Casinóban hajnalig tartó tánc követett. A 325 K. 30 fillér kiadással szemben 311 K. bevétel volt, míg a mutatkozó hiányt a siker főrészesze, dr. Rüll János eönk egyenlítette ki.

Ullerich Miklósnak Mohácsról

történt eltávozásával alkalmával a labdarúgó sportnak együletünkben való meghonosításáért és agilis munkálkodásáért jegyzőkönyvi köszönetet szavaznak meg. A Budapesti Turul Sportegylet az MTE-t footballmérkőzésre hívja meg, ami felett azonban napirendre térnek. A közönség Hörbinger Vendel pécsi lakosnak serfőzde céljára eladja a korcsolyapálya helyét az azzal, hogy a csarnokot a vevő új helyre köteles átépíteni. Ezzel kapcsolatban tárgyalások tömkelege és hírlapi csaták keletkeznek a serfőzövel.

A sportsiker megtermette gyümölcsöt mert július 24-én a Szabadkai Sport Egylet nemzetközileg is elismert kitűző csapatát fogadta vendégül az MTE-t. Az összeállítás a következő volt: Kaszapovics — Schmidt, Kis — Kisszely, Róna, Faragó — Prakatur, Boda, Ullerich, Visegrádi, Polgár. Nagy iramban kezdik Mohács a mérkőzést és 8 perc alatt Prakatur és Boda góljával 2:0-as vezetésre tesz szert, amit félidőig azonban a szabadkaiak kiegyenlítettek. Szünet után a rutinosabb hazaiak felülkerekednek, további két gólt rugnak

korláthoz! Az anyáknak a louredesi zárandokok, a sokszor csodát látó **zárndokok hitét.** Az ifjaknak Szent Klára példáját, aki a várat ostromló szaracénokat az Oltáriszentséggel verte vissza: az ő lelkük várát támadó **hiserítéseket is az Oltáriszentséggel verhetik vissza** és a leányoknak az Oltáriszentséget, mint a **legbiztosabb szépségápolót.**

Az utolsó előadás végeztével **Tihanyi János** plebános kötelességének tartotta, hogy mint lelkipásztor megköszönje az előadó Kereszteseknek a fáradságot, a hallgatóságnak pedig az öntudatos, sok figyelmet igénylő részvételt.

Osló.

Prakatur emlékserleg.

A Mohácsi Sokacok Magyar Olvasóköre március hó 15-én **Prakatur** emlékserleget avat. Az emlékserleg **Petrovics Károly,** az egyesület agilis elnöke ötleteképpen kerül felavatásra és a szép kivitelű és értékes serleget néhai **Prakatur Tamás** dr. családja adományozta.

Ez a serleg a hálát és az elismerést jelképezi majd az egyesület életében, amelyet megérdemel néhai elnöke, **Prakatur Tamás** dr., aki lelke teljes szeretetével, a legsúlyosabb időkben vezette a Mohácsi Sokacok Magyar Olvasókörét és egyben a mohácsi sokacsgót is.

Az a tény, hogy március 15-én halt meg, minden évben, e napon feleleveníti majd munkáját és emlékét. És ha március 15-ike és a halál zordsága megszervező fogalmak is egymástól, itt találkoznak. Hiszen **Prakatur Tamás** dr. soha el nem felejtette ő érdeme, hogy a mohácsi sokacsgót minden kísértés mellett megtartotta a magyar nemzetnek s a hazáját szerető, mindenkor magyar érzelmű nemzetiesség közé nem engedte bevinni az elszakadás jelszavát és megőrizte őket a magyar nemzethűség értékes érzéseiben.

és így végeredményben 4:2-re nyer Szabadka. A vereség ellenére is nagy ünnepségekben volt része az esti banketten az MTE-nek.

A PAC augusztus 11-én hívta meg reváncsmérkőzésre, amely a **Teityei** pályán nagy iramban folyt le. A szabadkai összeállításban kiálló MTE Ullrich révén megszerzi a vezetést, amit szünetig Lauber Dezső a későbbi híres golfbajnok kiegyenlített. II. félidőben Mohács újra vezetést szerez, amit azonban hamar kiegyenlítettek. Mérkőzés végén szabálytalan büntetéstől a PAC 3:2-re győz, amit a mérkőzés után Wagner bíró érvénytelennek nyilvánított és így a tényleges eredmény tulajdonképpen 2:2. A Hájó szállóban adott banketten pihenték ki a játékosok a mérkőzés fáradalmait.

Augusztus 15-én fogadta Mohács reváncs mérkőzésre a Szabadkai SE híres csapatát, amely az eddigiek közül a legnagyobbat hozta. Támadást támadásra halmozó játékokban az MTE Visegrádi és Polgár révén gólt ér el, amire Szabadka csak a mérkőzés végén büntetéstől tud válaszolni és így 2:1-re nyer Mohács. A mérkőzés súlyos ráfize-

Március 15-ike nemzeti ünnep, a magyar testvériség, a szabadság ünnepe. A Mohácsi Sokacok Magyar Olvasókörében a testvériséget ünneplik majd a sokacsgóval, azt a testvériséget, amely oly gyönyörű és határozott módon nyilatkozott, amikor Mohács környékét el akarták szakítani a magyar nemzettől. A magyar szabadságot is ünnepeljük majd ezen a napon a Sokackörben, azt a szabadságot, amelyet a szerb megszállás után nyertünk vissza s amelyhez a sokacsgó nagyszerű és soha el nem felejtendő magatartása segített.

Az ünnepi szónok a Prakatur serleggel a kezében, minden évben ezen a napon néhai dr. **Prakatur Tamás** emlékének is hódol, akinek neve összeforrott ezzel a sokacsgóval, akinek tantorihatalman magyarsága volt a példa a sokacsgó előtt, hogy a hazát miképpen kell szeretni és mikor kell a hűséget megmutatni vele szemben.

Az emlékserleg gondolata kiűnőd s elismerés illeti érte az egyesület vezetőségét, élén **Petrovics Károly**val. Egy sokat dolgozott ember emléke marad meg az utókornak, hosszú évtizedeken keresztül.

Búsók és maszkák, mi történt veletek?

Gyönyörű idő, nagy közönség és alig számba jövő búsók és maszkák jellemezték a farsang utolsó három napját. Elmondhatjuk, hogy: sok »húhó semmiért.«

Már évekket ezelőtt megjósoltuk, hogy a régmúltat még csemegével (díjak kiosztásával) sem lehet már visszavarázsolni. »Mint a pásztortűz néma éjszakákön, lassan lassan elhamvadt ez a népszokás is.

Hol van az az idő, amikor a búsótéren százával táncolták a

tést eredményezett, amit gyűjtés útján egyenlítették ki.

A mérkőzéssorozat az egész országban hírnevet szerez az MTE-nek, amely meghívásokat és ajánlkozásokat von maga után, amit azonban egyelőre elhárítanak. Közben a jégpálya át-helyezésére tárgyalások folynak, majd Strasser Lajos mérnök terve szerinti átépítéséhez 650 K kölcsönt vesznek fel.

A tisztújító közgyűlés népes érdeklődés mellett folyik le, amely a jégpálya miatt rossz anyagi eredményt mutat fel, s ezért a rendes tagdíjat 12 K-ra emelik fel. Alelnökké Küzdényi Szilárdot, művezetővé pedig Dankó Józsefet választják meg. Novemberben dr. Rüll elnök elfoglaltsága miatt lemond amit számosan követnek. A rendkívüli közgyűlésen Küzdényit választják meg elnöknek, míg a volt elnököt választmányi tagnak kiáltják ki és így továbbra is érintkezésben marad az MTE-vel.

A futballkedvelő ifjuság a Körben színelőadással egybekötött táncmulatságot rendez, amelynek óriási sikere zárja a nagyszerű sportévet.

(folytatjuk)

lólót s az ujdonsült sokac menyecskék egyszerű, népies, saját készítésű ruháikban mulatták be magukat a kólótéren.

Hol van az az idő, amikor a szigetből dereglyéken jöttek át a sokac révbe nagy csoportokban a búsók és fújták a fakürtöt (havasi kürt) és kolompolták, kerepeltek »báu« üvöltéssel, elhíttelve a hiszékenyekkel, hogy 1687. évben a búsók ősei kergették ki a törököket.

»Búsók és »Józan«, ez a két fogalom nem egyezett össze s ezért a különben békességes, jó nép, fékezhetetlen és veszélyes is volt. »Három éjjel, három nap, kimulatom magamat« és »nem parancsol nekem a bíró«, volt a jelszavuk.

De hol van az az idő, amikor a magyarok mint maszkák, a fútcán (a búsók a fútcára nem jöttek ki) szép, tiszta nemzeti öltözetben sétáltak cigánymuzsikások mellett s minden utolsó farsang meghozta a kedves új magyar nótát: »Lakodalom van a mi utcánkban«. A leányok csinos álarcot viseltek, a férfiak törökös színezetű nagy kendőből formált **turbánt** tettek a fejükre s a kendő rojtjai volt az álarcuk.

A búsóvilág hanyatlásának különösen 4 oka van:

1. Az egyszerű népviselet elhagyása, illetve az egyszerűségéből a szertelen drága divatu ru házatba való átmenet. Régen, ha a menyecske egyszerű, házilag készített pöndölyét a búsók a kólótéri hancurozással és sárdobálással beszennyezték, könnyen kimoshatták a Dunán. Ma, amikor a nők ruhája 100 pengőbe kerül, ilyen alpári mulatságra még csak gondolni sem lehet. A sokac bálokön a leányok és menyecskék ruhája néhány év óta igen szép volt, de ebben az évben olyan színompagogyogott, hogy megtekintésük valósággal látványosság volt. Tehát az idegenforgalmat ne a búsókra, hanem a sokac bála reklámozzák, mert annak megtekintése fölér a legszebb divat revuevel.

2. A műveltség haladása, de talán inkább a jó kedély **hanyatlása** szintén egyik oka ezer és ezer egyéb kedélyt vidító népszokások elhagyásának.

A kor szelleme, a sok családot ért tragikus hősi halál, a nehéz gazdasági gondok, mind hozzájárultak az agyongyötrött korunk szellemének kedélytelenségéhez.

Eldobni mindent a mi a múlté. Ez a jelszó. A jelen kor zenéje: a se füle se farka négereskedés, tánca: a ludtálas tipegés. Ez jellemzi mindenben a mai kort.

Csak az vigasztaló, hogy muló betegség.

3. Amidőn 1883. évben a csendőrséget megszervezték, az új fegyelműző rend a búsók világának rohamos hanyatlását vonta maga után.

A csendőrség előtti pandur világgal a búsó maszk könnyen kibabrált. Lefogták a pandurát és bakot ugrottak rajta át. A csendőrség és rendőrség bevezetésével a rendet nem tudták megszokni. Félték tőlük, vagy inkább a **notec** től és azt követő 5—10 P büntetéstől. Nem vol-

tak tisztában, hogy mit szabad tenni és mit nem. Kedvetlenek lettek Rendőri felügyelet mellett nem lehet szabadjára mulatni.

Nemsokára már csak a Jankele marad meg a kis gyermekek öröme.

4. A búsóvilág szoros összefüggésben volt a szigetrel. A múlt században a sziget $\frac{3}{4}$ része mocsaras, ingoványos terület volt, hol a lakosság legnagyobb része pásztorkodással foglalkozott, kiknek nagy része ritkán, vagy csak Husvétkor, Karácsonykor jött haza — ruhát váltani. A pásztornak volt ideje lárvát, kürtöt, buzogányt, tilinkót faragni. A töltés építésével a sziget képe megváltozott, földmívelésre lett alkalmas. A régi lárvákat eladogatták, ujak készítésére ma már nincs idő.

5. A búsóvilág virágzásának korára jellemző és érdekes 100 évvel ezelőtti jegyzőkönyv van a mohácsi múzeum birtokában.

Az **iraton kívül:** A Tizedekben közhírré tétele végett is által küldetik a Mohácsi város Birájának Máray tisztartó.

Belül „1837-ik évi Szt. Iván hava 26 s következő napján Pécssett a Püspöki Curialis házbán tartatott Büntető uri szék jegyzőkönyv kivonat.“

14. Tisztelendő Zdráilit János Mohácsi Plebános urnak Nagy Méltóságú Bátor Megyés Püspök Urhoz nyújtott azon tartalmu levele melyben a farsáng utolsó három napjaiban Mohátson csoportosan garázdálkodó álörcczások, vagy is úgy nevezett Búsók megfenyítettése és ezen megbotránkoztató Szokás akadályoztatása miatt Sikeres orvosol rendelkezéseért könyörög...

Ítéltett Ambár ugyan a fent elő Számlált Személyek (felSOROLVA 10 férfi, 2 nő) ellen botránkoztató tettük miatt a Törvényes fenyítették meg érdemelnék, mivel azonban az eddig Szokásban volt álörcczás mulatságjokon kívül egyéb garázdálkodás elkövetése a fel olvasott írományokból bé nem valósulna; azon fellül a vádoltattak a Törvény előtt jobbulásokat igérvén, azt nyilatkoznak, hogy ők nem tsak maguk illy módon fel nem öltözködnek, hanem a többi ösmerősseiket is tellyes erejükbul akadályoztandják ugyan azért a Törvény előtt nyilatkozott törődelmes megbánással párosult fentebbi ajánlottak tekintetébül és mivel a **Szelidebb oktató bánds ezen megrögzött Szokás eltörülésére Sikeresebb eszköznek lenni látszatna** (milyen humánus intézkedés!) a vádoltattak most az egyszer minden festi (botbüntetés) Büntetés alólí felmentvén Szabadon haza botosajlatni rendeltettek: minidázaltal azon nem remélyhető esetre ha jövendőben Mohátson az Uradalom által már több ízben tett tilalom ellenére ismét Búsók mutatkoznak, Urad. Mohátsi Tisztartó Máray Imre Urnak meghagyatik hogy azokat azonnal befogatván az Uradalmi fogházba békuldje egyszersmint nyilvánosabb tudomás végett ezen határozatot Mohátson közhírré tétesse . . .

1837. évben a búsó járást eltiltották, de azért a múlt század végéig vígan virágzott.

1938. évben a város díjat tűzött ki a jutalmazásukra s a búsók nem igen jöttek, nem álltak köztélnek.

Búsók és maszkák ez történt veletek! b-d.

A Kaszinó bálja.

A fesztelen, családias jó hangulat, szebbnél szebb ruhák mindig jellemzői voltak a Kaszinó báljainak, ami ezuttal sem hiányzott. Asszonyok, leányok, férjek és fiatal emberek nemcsak szorgalmasan, hanem könnyed bájjal és jókedvvel táncolták át az éjszakát s bizony Kanyó Laci és kitűnő cigányzenekara még a hajnali órákban is vígan húzta a tánc alá valót. Érdekes megjegyezni, hogy feltűnően sok csárdást és keringőt kívántak a táncoló, ami jellemezte a kitűnő, pompás, jó hangulatot.

A megjelent hölgyek közül az alábbiak nevét sikerült feljegyeznünk:

Asszonyok: Barakonyi Károlyné, Bálinth Gyuláné, dr. Gyarmathy Imréné, Harász Istvánné, dr. Halász Arminné, dr. Kádár Jánosné, Kecskés Lajosné, Kuzmics Ferencné, dr. Lendvay Józsefné, dr. Margitay Lajosné, vitéz Marosy Gyuláné, Németh Gézané, dr. Onódy Györgyné, Pályi Sándorné, Pávay Rezsóné, Pogány Vilmosné, dr. Rézbányai Dezsóné, dr. Rüll Miklósné, dr. Szabó Károlyné, vitéz Szőnyi Alajosné, dr. Vas Jenőné, Visy Zoltánné, Zaladys Ferencné.

Leányok: Ferenczy Clementin, Hoffmann Baci, Merkl Melica, Schwarz Vera.

Járásí vitézi értekezlet Mohácson.

Mohács város és a mohácsi járás vitézeit február 25-ére hívta össze, a rendi szabályok értelmében, Vitéz *Meggyesy József* ezredes székfőnök, részben, hogy a Vitézi Rend és a vitézi élet erkölcsi és gazdasági helyzetét ismeresse a vitézekkel, részben, hogy meghallgassa az egyes vitézek panaszait és kívánságait, részben pedig, hogy az értekezletet követő vitézi áldomáson a bajtársi érzést, a bajtársi gondolatot élessze és ápolja a Vitézi Rend tagjai között.

Az értekezlet napján, már a kora reggeli órákban gyülekeztek a járás vitézei, ahogy az egyes községekből beérkeztek. A fél 8 órai mise után pedig a Hősi emlékoszlop előtt, katonás rendben felsorakozva, imponáló fegyvellemmel tisztelgtek Vitéz *Meggyesy József* ezredes, székfőnök előtt, aki a tisztelgés fogadása után megkoszoruzta a hősi emlékoszlopát. A vitézek a Hiszekegy és a Himnusz elnéklése után a városház dísztermébe vonultak, ahol az előre elkészített program szerint, megkezdődött az értekezlet.

Az értekezletet a Frontharcos székházban vitézi áldomás követte, mely bajtársi kedély és szellemben a késő délutáni órákig tartott, mely után a város és a járás vitézei, lelki értékekkel gazdagon tértek otthonukba

Sokac-bál.

A „Mohácsi Sokacok Magyar Olvasóköre“, február hó 27-én tartotta meg a Mohácsi Iparosok Olvasókörében, a sokac bál néven ismert, de valójában, meggyőződéses, igazi és külsőségeiben is, maradék nélküli „magyar“ szellemet visszatükröző farsangi bálját.

A lányok, menyecskék gazdag színezésű, izlésesen feltűnő ruháik egyikén sem hiányzott, a magyar érzés kidomborítása s hol, egy-egy magyaros himzés, hol a nemzeti színű szalag ügyes alkalmazása tette az érdekesen felül vonzóvá is, a festői szépségű népviseletet.

A táncestélyt, műsor vezette be, olyan műsor, amelynek alfája és omegája, a magyar poézis lelkesítő és simogató hanghullámai szórta szét, a zsufofolt is messze meghaladó bálteremben. *Pávkovics Antal* beköszöntője, nem farsangi prologus, hanem értelmesen előadott magyar riadó volt, üzenete a magyar multnak és mementója a magyar jövőnek. A „Megyen a nyáj“ című 1 felvonásos palóc virtus előadása, a magyar néplelket és annak mester keletlen biráját elevenítette meg. Az előadás primadomája és pacsirtája Kersity Annuska volt, akit újabb sikere, a legelső műkedvelők sorába emelt. Partnerei a délceg Búbreg Mátyás, Siklósi Annuska, Szajcsán Mátyás, Filákovics Antal, Szajcsán János és Pávkovics György, értelmes szép beszédükkel és játékkal teljes sikert arattak. Rövid szünet után egy ének és tánc együttes adott elő sokac dalokat és táncokat úgyesen, élvezetesen, majd a „Kétszeres öröm“ című vígjátékkal, melynek külön egyéni érdekessége, hogy *Cselinác Péter* írta és rendezte, — a műsor véget ért. Ez utóbbi vígjáték is, a lelkiismeretes munka jól megérdemelt gyümölcse volt és az előadás sikerét Martines Mária, Késity Matyás, Búbreg Mária, Zubán Péter, Vidák Magda, Szajcsán Mátyás, Tubity Mátyás és Pávkovics Anna biztosították. A műsort *Csongor Béla*, *Magos Gyula* és *Führer Ferenc* állították össze és tanították be, a „Megyen a nyáj“ ének betétei *Csongor Béla* ügyes szerzeményeiből valók.

A gazdag és élvezetes műsor után megkezdődött a reggelig tartó és emlékezetes mulatság, melyen az intelligencia is nagy számmal vettek részt.

A Mohácsi Polgárok Olvasóköre bálja.

A legnagyobb közönséget vonzó katolikus magyarság bálja a „Mohácsi Polgárok Olvasóköre“ nagyszerű táncmulatsága úgy anyagilag, mint erkölcsileg kitűnően sikerült és az Iparoskörben egy talpalatnyi helyet nem hagyott szabadon. A város intelligenciája *dr. Margitay Lajos* polgármesterrel és *Schmidt Lajos* képviselővel az élén, feltűnő nagy számban volt képviselve az estén.

Az egyesület műkedvelő gárdája nagy hatással adta elő a

derüt és jókedvet szerető, de a szabad pusztai élethez ragaszkodó régi betyár világból írt darabot, Császár István: „A csácsi pusztán“ című 3 felvonásos népszínművét. A vezérszerepet, a megszokáshoz híven, Dettkó Károly vitte „Lőrinc gulyásbóját“ szerepében, aki úgy játékaival, mint énekével tapsorkánt ért el is öregbítette hervadhatatlan színész érdemeit. Mellette Haramza Bözsike a kis filigrán nevelt leány, bájos hangjával és játékaival aratott osztatlan sikert. A szerelem tengerén háborgó Horváth Mariska és a barátját el nem áruló Haramza Mihály a csikósbóját szerepében, nagyszerűen alakították szerepeiket. Mackó József a pusztabíró nehézszerű, míg a megértő nő Horkics Ilona sikeresen játszották. A legélethűbb játékot Bali János a „Gergő számadó“ és Szűcs József a „Miksa bá“ mulató szerepében adták. A kackiás csárdásné Sánta Juliska, a betyárok szívét dobogtatta, míg a primás és két fia szerepében Szűcs István, Haramza János és Gulyás József a jókedvet adták. Bakó János az erélyes csendbiztos, Pécsi Mihály a mulató öreg betyár képét igyekeztek a közönség elé tárni. A többi szereplők is lelkesedésükkel és igyekezetükkel nagyban hozzájárulak az előadás sikeréhez.

A darabot Szigethy László káplán és Dettkó Károly nagy körültekintéssel rendezték és főrszei voltak a tomboló sikernek.

A reggelig tartó tánczenét *Csikó* bandája fáradhatatlanul húzta és a sokaság járta fáradhatatlanul a ropogós csárdást.



— Vármegyei kisgyűlés. Keddén délelőtt tartotta Baranyavármegye törvényhatósági kisgyűlését, *Ollé István* alispánhelyettes elnökielte alatt. Mohácsról dr. *Schmidt Miklós* vármegyei tisztelbeli főügyész vett részt a gyűlésen. A kisgyűlés jóváhagyta Mohács város képviselőtestületének a bekötő utak építésére elhatározott kölcsönét és a gazdasági továbbképző iskola tanítóinak fizetésemelését.

— Az első bójti est a Legényegyletben. Jövő vasárnap, folyó hó 6-án tartja meg ezidei első bójti estjét a Kat. Legényegylet. Az est előadója *Merényi Ferenc* karkáplán, a Pécsegyház-megyei Katolikus Akció titkára lesz, aki: „Utazás a napsütéses Itáliában“ címmel tart előadást, vetítettképekkel. Az est kezdete fél 9 óra. Belépődíj nincs. A katolikus közönség minél nagyobb számban megjelenését várja a Kat. Legényegylet.

— Halálozás. *Hofner Antal* ny. MÁV. főkalauz, életének 76 ik évében február hó 28-án meghalt. Szerdán délután 4 órakor, a Rókus kápolnában szentelték be a holttestét, majd nagyszámú rokonság kísérte utolsó útjára.

— Megölte a széngáz. Halálos szerencsétlenség történt folyó hó 27-én éjszakán a Szentháromság u. 20. szám alatt levő *Heim* féle sütőműhelyben, Hajnalban a műhelyben holtan találták *Kohl Antal* sütegeséget. Azonnal értesítették a rendőrséget, amely megindította a vizsgálatot. Az ügyészség felboncoltatta a holttestet. *Dr. Rüll Miklós* tisztiorvos és *dr. Vas Jenő* városi orvos végezték a boncolást, amelynek eredménye szerint *Kohl* halálát széngáz mérgezés okozta. A munkaadó szerint *Kohl* nem volt szabad e műhelyben aludni és senki sem tudta megmondani, hogy a fiatal sütegeségd hogyan került oda. A szerencsétlen, fiatal áldozatot szülei *Kohl István* és *neje* és négy testvére gyászolják.

— Helyreigazítás. Mult heti számunkban téves információ követeztében a polgári leányiskola jelmez délutánjáról szóló beszámolóinkban rendezőül csak dr. *Rézbányai Dezsőné* tanárnőt említettük meg, holott a sikeres és hangulatos délután megrendezésében az egész tanárikar s különösen *Windisch Antonia* tanárnő működött közre.

— Halálozás. *Cselinác Antal* ny. városi becsüs, életének 63-ik évében, folyó hó 1-én elhunyt. Csütörtökön délután 3 órakor temették el nagy részvét mellett. Az elhunyt több mint három évtizedig szolgált Mohács nagyközségben, majd a megyei várost. A községi rendőrség utolsó őrmestere volt s ennek feloszlatása után a város becsüsi minőségben alkalmazta tovább. Most már öt év óta nyugodalomban volt.

— Személyhajó forgalom. A Magyar Királyi Folyam és Tengerhajózási R. T. Igazgatósága közli, hogy a Budapest-Mohács között közlekedő személyhajókat folyó évben akként indítja meg, hogy az első járat Budapest Eskü térről lefelé március 12-én este 22 órakor, Mohácsról felfelé pedig március 13-án délelőtt 11 óra 30 perckor indul.

— HONSZ közgyűlés. A Hadirokkantak, Hadiözvegyek, Hadiárva Országos Nemzeti Szövetsége Mohácsi csoportja március hó 6-án, délután 3 órakor, határozatképtelenség esetén március hó 13-án, délután 3 órakor, a városház nagytermében évi rendes közgyűlést tart.

— A Stefánia közgyűlése. A mohácsi 114 sz. Stefánia fiók szövetség 1938. évi március hó 21-én, d. u. fél 5 órakor tartja a városháza kis tanácstermében, rendes évi közgyűlést, melyre a tagokat ez uton meghívja. Határozatképtelenség esetén március hó 28-án fél 5 órakor ugyanott tartják meg.

— Sertések összeírása. A földmívelési miniszter országosan elrendelte a hizósértés összeírását. Mohácson ezt az összeírást most februárban végzik először, majd ebben az évben még kétszer történik. Az összeírás célja az, hogy az ennek alapján kapott eredményekből a kormány a sertések jobb értékesítését biztosítsa a gazdáknak s ezért kéri, hogy a gazdák az összeírókat támogassák.

— **Jelentkezés Kőrös-Csongor ősbemutatóra.** Megirtuk, hogy a Mohácsi Hírlap *Kőrös-Csongor* nagysikerűnek ígérkező operettje ősbemutatójára autóbust indít. A vállalkozóval a szerkesztőség megállapodott s egy jegy 4 pengőbe kerül oda-vissza. Indulás 6 órakor este, vissza indulás éjjeli 1 órakor. Jelentkezni lehet lapunk kiadóhivatalában és a Bán tőzsdében. Az autóbust csak akkor indul, ha elegendő jelentkező lesz, amit idejekorán közlünk a résztvevőkkel.

— **A Benedek rend március 13-án délután 4 órai kezdettel a Legényegyletben jótékonycélú teadélutánt rendez,** melyre ezután hívja meg Mohács város közönségét.

— **Megindult a teheráru hajóforgalom.** Az Együttműködő Hajózási Társaságok közlik, hogy a teheráru felvételt a forgalom számára már megnyitott állomásokon kívül, az összes állomásokra március 1-ével megkezdte.

— **A Szociális Misszió Társulat ülése.** A Szociális Misszió Társulat f. hó 2-án tartotta rendes havi közgyűlését, amelyen beszámoltak az elmúlt havi működésről. Eszerint a szegénygondozó 120 liter tejet, fél öl fát, 50 kg. lisztet és 12 P 35 fillér készpénzsegélyt osztott ki. Az anya-és csecsemővédő osztály 471 liter tejet, 5 ebédet, szappant és cukrot osztott ki. A kórház-misszió 50 darab imafüzetet és 1081 darab újságot és folyóiratot osztott ki a kórház betegei között.

— **Vandalizmus.** Egyenesen megdöbbentő az a gonoszság, amelyet ismeretlen tettes vasárnap éjszaka követett el. A város a Hősök emlékműve mögött, az új rendőrségi szekház előtt, jege nyecsmeteket ültetett el. Ezekből ezen éjszakan valaki 23 db-ot kivágott. A rendőrség teljes apparátussal indította meg a nyomozást a tettes kézrekerítésére, azonban az ilyen természetű nyomozás a legnehezebb és így feltétlenül szükség van a közönség támogatására. Aki bármit is tud, amivel a tettes nyomára lehet jutni, közölje a rendőrséggel. A város polgármestere a rendőrség munkájának előmozdítása végett 40 pengő jutalmat tűzött ki annak, aki olyan nyomot juttat a rendőrség kezére, amellyel a tettest sikerül elfogni. Ez a vandálist nem az első és mindenkinek segíteni kell, hogy a gonoszlelkű tettest sikerüljön elfogni és méltó büntetésben részesíthessék a hatóságok.

— **Tűz a szigeten.** Kedden hajnali két órakor hatalmas tűz pusztított a szigeten. *Kovácsics János* Paprét 17. sz. alatti tanyája gyuladt ki és a nádas ház teljesen elégett. A tanya lakói este burgonyát tettek fel főzni, majd táncmulatságra mentek el. Amikor hazajöttek semmi gyanusát sem vettek észre s lefeküdtek aludni. Csakhamar azonban a bevilágító tűz felriasztotta a lakókat, akiknek a szoba berendezését még sikerült is kimenteni, a padláson lett takarmány, a széna, stb. azonban teljesen a tűz martaléka volt. A ház nem volt bebiztosítva. — A tűzzel kapcsolatban, miután közel volt a városhoz, — egy olvasónk azt

jelet adjon le, amelyet a szomszédok esetleg meghallanak s így odasiethetnek a tűzoltáshoz. A kérést előterjesztették a tűzoltóságnak, azonban megoldása nehézségekbe ütközik. Ugyan is a szirénának már eddig is hat jele van s még egy hetediket beiktatni igen bajos lenne. Az éjszakai álmából felriadó esetleg csak a végét hallja s ez megzavarja. Ha szigeten nappal van tűz, akkor a városi tűzoltók a kérést terjesztette elő, hogy ilyenkor a városi sziréna szigeti ügy is átmennek, éjszaka pedig, sajnos, nem mehetnek a segítségükre.

— **Keves volt a bűső és a maszka.** Az idei farsangon ismét nagy volt a kíváncsiak tömege a bűsójárás napjain a főutvonalon, idegen is akadt bővíben, ellenben még kevesebb volt az álarcosok száma, mint más években. Evről-évre hanyatlak az a speciális szokás s ha sokféleképpen is magyarázható, ha elismerjük is a felhozott okokat, mégis az az érzésünk, hogy tenni kellene valamit, nehogy végleg eltűnjön a mohácsi farsang. Megértően, ügyesen kell hozzányulni ehhez a kérdéshez s talán sikerül is majd. A farsangi felvonuláshoz ebben az évben is zsűrije volt, amely vasárnap megnézte a felvonulást s utána meg is állapította a díjakat. Többen azonban — utólag — kifogásolták a zsűri ezen eljárását, mert a kiadott hivatalos értesítés szerint a díjat igénylőknek kedden is fel kell vonulni. Így aztán, mint értesülünk, a díjazást újból felülvizsgálják. — A zsűri korai döntését azzal magyarázzák, hogy vitéz *Horváth Kázmér* dr. árvaszéki ülnöknek március 1-én kezdődött a budapesti tanfolyama s így kedden már nem lehetett Mohácson. Ha tényleg ez volt az ok, akkor hiba történt. A zsűriben, de a városházán is akad bizonyára még valaki, aki a keddi zsűri értekezletet vezetni megfelelően elintézi. A városháza által hivatalosan kiadott feltételeket be kell tartani, mert ezen a címen egyszer majd a farsangot is korábbra helyezik egy héttel. Csak Mohácson.

— **Verseny tárgyalást hirdettek a ravatalozóra.** Annak idején megirtuk, hogy a Római Katolikus Egyházközség ravatalozót készült építeni. Két terv volt. Az egyik, mintegy 40.000 P, a másik mintegy 24.000 P költséget jelentett volna. Az Egyházközség a terveket *Árkay Bertalannal* átdolgoztatta s a mostani terv mintegy 17—18.000 pengős költséget jelent. Ebben az alakban versenytárgyalást is hirdetnek, amelynek határideje március 15. Az ajánlatok felbontása — a nemzeti ünnepre való tekintettel — március hó 18-án d. e. 10 órakor, a belvárosi elemi iskola tanácstermében lesz.

— **Letartóztatás hatóság elleni erőszakért.** *Ivánecz Mátyás* mohácsi napszámát az őrszemes rendőr igazolásra szólította fel. *Ivánecz* megtagadta az igazolást s amikor ezért a rendőr elő akarta állítani, dulakodni kezdett vele. Az őrszemes erre megbilincselte s úgy kísérte be a rendőrkapitányságra. Hatóság elleni erőszak miatt előzetes letartóztatásba helyezték.

— **A Katolikus Legényegylet jelmezbálja.** Farsangvasárnapján tartotta a mohácsi Katolikus Legényegylet hagyományos zártkörű jelmezbálját, mely mint mindig, ez évben is beváltotta a hozzáfűzött reményeket. A sikeren kívül a jól rendezettség és fegyelmezettség volt az, amit észre kellett vennünk a jókedv és emelkedett hangulat zsbongásából is. Meglepetésként hatott az új, szemet egyáltalán nem bántó, menyezetes hangulatvilágítás, a jelmezekben pedig a disztिंगált izlés föltétlen és egyöntetű érvényesülése. A jelmezzsűségverseny első díjat *Kiss Rózi* nyerte (mátróz) a második díjat *Heil Ilona* (tengerész) a harmadikat pedig *Bogár Kató* (csillag). Az éjjeli kötelező demaszkirozás után a következő jelmezeket sikerült még feljegyeznünk, melyek ha díjat nem is nyertek, de méltó keret gyanánt illeszkedtek az első három helyezett köré. Vass Mancsi (török nő), Bárány Annus (szerencse), Baumann Annus (saskirályné), Marosvölgyi Angyalka (hólabda), Nemes Mária (nefelejcs), Slapsi Mária (francia baba), Hamberger Erzszi (török férfi), Ribár Teri (spanyol lovag), Ribár Mária (ördög), Karsai Annus (pezsgő), Gyurkó Mihályné (boy), Gondos Erzszi (torreádor), Németh Ilke (háremhölgy), Prosovsky Annus (spanyol torreádor), Balázs Mária (Don Juan).

— **Az altiszti bál jövedelmét a Stefániának adták.** Az altiszti bál rendezőse küldöttségileg, képviselve minden szolgálatból megjelent dr. *Margitay Lajos* polgármesternél és 101 P 51 fillért adott át a bál tiszta jövedelmeképpen a Stefánia javára. A polgármester a Stefánia nevében ezután is hálaosan köszöni a nemesszívű adományt, amely példát mutat a jótékonykodó szórakozásra.

— **Megtámadta a rendőrt.** A farsangi mulatozás és a mámor tulok bátorságot adott *Szkrobó József* mohácsi lakosnak. Március 1-én ittas fejjel, éjjel megtámadta az őrszemes rendőrt. A rendőr *Szkrobót* a földre teperte, majd utána előállította a rendőrkapitányságra. Hatóság elleni erőszak miatt indult meg ellene az eljárás.

— **Leesett a kocsirol.** *Puchmüller József* palotabozsoki közművesmester kukoricaszárhordás közben a kocsirol leesett, a kocsikeresztül ment a bal felső karján és azt eltörte. László kórházban ápolják.

— **Városi földeladás.** A város a riha-homorúdi beköltő ut építéséhez szükséges földöltés anyagának biztosítására földeket cserélt. Az így megszerzett földekből egy felesleges sáv maradt meg, amelyet sikerült egy pengős áron eladni házhelyek részére.

— **A tábla jóváhagyta a majsi szurkáló büntetését.** Mult év szeptembereben *Neumann József* majsi mázoló mester összevessett lakójával *Weininger* Gispárral, akit zsebkésével hasbaszúrt. *Weininger* csak hosszas kórházi apolás után gyógyult fel szűrt sebéből. A pécsi törvényszék *Neumannt* szándékos emberölés büntetésének kísérlete miatt két és fél évi fegyházra ítélte. Az ügyet most tárgyalta a

pécsi kir. ítélőtábla és a törvényszék ítéletét helybenhagyta. Az ítélet nem jogerős.

— **Talált tárgy.** Egy pár gyermekcipőt találtak. Igazolt tulajdonosa a rendőrkapitányságon átveheti.

— **Felakasztotta magát.** *Csányi Pál* 73 éves, Eszéki országút 2. sz. alatt lakós gyógyíthatatlan betegsége miatt felakasztotta magát. Mire rátaláltak már halott volt.

— **A Magyar Hirdető Iroda új kirendeltsége.** A Magyar Hirdető Iroda, mohácsi kirendeltségének vezetésével *Bán Andrást*, lapunk felelős szerkesztőjét bízta meg. Miután a Magyar Hirdető Iroda Mohács város hirdetési jogát bírli, minden utcai hirdetésben a kirendeltség vezetőjéhez kell fordulni.

— **Anyakönyvi bejegyzések szerint:** 1938. évi február hó 25-től 1938. évi március hó 4 ig.

Születések: Sáfrán Erzsébet, Auth Ilona Regina, Mózes Tamás Miklós, Német Elemér János, Boskovics Katalin.

Házasságkötések: Kósz Mihály és Gayer Anna.

Halálozások: Szeibert György 11 éves, Balog János 82 éves, özv. Poczem Istvánné 74 éves, Kohl Antal 17 éves, Hofner Antal 76 éves, Nikolics János 89 éves, Cselinacz Antal 63 éves, Gojkovics Mária Aranka 15 hónapos, Csányi Pál 74 éves, özv. Husz Istvánné 77 éves.

SPORT.

Bajnoki rajt.

Hosszu pihenő után megindul a bajnoki pontokért az ádáz küzdelem, hogy a csapatok mértékét jelentő bajnokságban eldöntsék a helyeket. Mohács mindkét csapata sorompóba áll vasárnap. Az első csapat itthon játszik a Bajai MTE-vel, míg a második csapat Szigetvárra megy, hogy a CFC-vel vivja meg bajnoki caatáját. A hazai pályán csapatunknak, amely az ősszel idegenben is 3:0-ra diadalmaszkodott, biztos győzelmi reményekkel kell a harcra indulnia, de számítva a kezdet bizonytalanságát, nagy harcra lehet számítani, hogy az MTE mindkét pontot itthon tartassa. Utánpotlásunk számára valószínűleg nem terem babér idegenben, de lelkes játékkal megszoríthatják a szigetváriakat.

A mérkőzés délután 3 órakor kezdődik a kastélykerti sportpályán rendez helyárok mellett.

Felelősszerkesztő:

BÁN ANDRÁS

Laptulajdonos és kiadó:

FRIDRICH OSZKÁR

Eladó

egy bécsi gyártmányú jókarban levő hosszú zongora

Cim a kiadóhivatalban.

NYILTTÉR

(Az ezen rovatban foglaltakért nem vállal felelősséget a szerkesztőség.)

Köszönetnyilvánítás.

Cserkészeknek, leventéknek és mindazoknak, akik felejthetetlen drága jó fiunk

ANTI

elhunyta alkalmából mély fájdalomkat részvétük kifejezésével, koszorúk vagy csokrok küldésével, valamint a temetésen való megjelenésükkel enyhíteni igyekeztek, ezuton mondunk hálás köszönetet.

Mohács, 1938. évi március 3.

Kohl család.

Köszönetnyilvánítás.

Mindazoknak, akik felejthetetlen drága halottunk

HOFNER ANTAL

elhunyta alkalmából mély fájdalomkat részvétük kifejezésével, valamint a temetésen való megjelenésükkel enyhíteni igyekeztek, ezuton mondunk hálás köszönetet.

Mohács, 1938. évi március 3.

A gyászoló család.

Köszönetnyilvánítás.

Mindazoknak, akik felejthetetlen drága halottunk

CSELINÁZ ANTAL

elhunyta alkalmából mély fájdalomkat részvétük kifejezésével, vagy koszorú küldésével, valamint a temetésen való megjelenésükkel enyhíteni igyekeztek, ezuton mondunk hálás köszönetet.

Mohács, 1938. március hó 3.

A gyászoló család.

Értesítés.

A nagyérdemű közönség becses tudomásra adom, hogy folyó hó 15 én Lauer és Mayer „Angol uri szabósdó” cégből közös meg-egyezőssel kiváltam és saját nevem alatt, Horthy Miklós ut 40. szám (Haldsz ház)

uriszabó műhelyt nyitottam.

Szíves pártfogást kér:
Mayer István szabómester.

Eladó.

Polgár ház új istálló és göré épülettel, Mohácson, Prakatur Tamás utca 34. sz. alatt, szabad kézből eladó.

Érdeklődők felvilágosítást kaphatnak

Pecsujlits Milánnál

Mohács.

Vetőmag

tisztabükköny á P 15.—

uradalmi zab á P 15.50

kapható

Futurá-nál

Mohács (volt Joszt gyár).

Felső Dunasor 31. szám alatt, a Thürmer féle korcsma és mé-szárszék üzlet-helyisége majus hó 1-ére kiadó.

Margittaszigeti Ármentesítő és Belvíz-levezető Társulat.

123.1938. szám.

Hirdetmény.

A Margittaszigeti Ármentesítő és Belvízlevezető Társulat 1937. évi pénztári számadása március hó 7-étől 20 áig bezárólag az alapszabályok 32. § ának f) pontja értelmében a társulat hivatalos helyiségében Mohácson közszemlére ki van téve. Ezek a napokon a hivatalos órák alatt azt meg lehet tekinteni s az esetleges észrevételt beadni.

Mohács, 1938. március hó 3.

Porgányi Lajos sk.
igazgató-főmérnök.

|| || || SZŐLŐVESSZÓ ELADÁS

Elsőrendű gyökeres szőlőajtványok Berlanderi alanyon 8 fillér
I. Ripária alanyon 7 fillér
gyökeres vadvevessző 4 fillér
gyökeres hazai vevessző 4 fillér

Ujdonságok különböző árak mellett kaphatók.

A vevőkért jótállást vállalok.

ifj. Béres András

Abasár, Főut 93. Heves megye

Miniszterileg engedélyezett szőlőtelepe.

IDŐJÁRÁS

A mohácsi m. kir. téli gazdasági iskola meteorológiai állomása jelenti 1938. febr. 25 től 1938. márc. 4-ig

Mohácson

a hőmérsékleti maximum + 9°C

a hőmérsékleti minimum — 5°C

csapadék 2.8mm.

IGAZGATÓSÁG.

Divat- és gyógyfűzőket mérték szerint, jutányosan készít

Till Borbála

fűzőspecialista,

Mohács, Vörösmarty ucca 18.

Keresek megvételre használt amerikai keményfa íróasztalt.

Mohácsi Selyemipar.

Eladó

Szepessy parkban levő nyári vendéglő

özv. Tóth Jánosné.

Eladó egy

Borpumpa

Cím a kiadóhivatalban.

Mohácsi szigeten

tava hármassal épülettel, gyümölcsös-sel és 5400 □ öl földdel eladó.

Kalkán György
Mohács sziget Alsókanda 160

Nem

találni ma már olyan kereskedőt és iparost, akinek nyomtatványokra nem volna szüksége

Nem

fogja sohasem megbánni azt, ha összes nyomtatvány szükségletét nálam szerzi be

Soha

sem mellőzve nyomtatványrendelésnél tőlem is kérni árajánlatot. Versenyképes árak!

FRIDRICH OSZKÁR

könyv-, zenemű- és papirkereskedés, könyvnyomda és könyvkötészet
MOHÁCS, HORTHY MIKLÓS UT 36.

Eladó

egy 2000 cm³ D. K. W.
mótorkerékpár
és egy jókarban levő
kisautó
évi 40 P adóval eladó.
Cím a kiadóban.

Kiadó

Egy szépen
butorozott szoba,
ugyanott
jó házikoszt is kapható.
Cím a kiadóhivatalban.

A mohácsi kir. járásbíróság, mint
telekkönyvi hatóság.

Tk. 2553/1938. szám.

Árverési hirdetmény-kivonat.

Németbólyi Kölcsönös Segélyző
Egylet végrehajthatónak Herres-
bacher József (nős volt Menczin-
ger Borbálával) végrehajtást szen-
vedő ellen indított végrehajtási
ügyében a telekkönyvi hatóság
utóajánlatra az újabb árverést 800
pengő tőkekövetelés és járuléka
behajtása végett a Versend és
Németbóly községben fekvő s a
versendi 702. számú betétben
A I. 1—4. sorszám alatt felvett
1434. hrszámú 139 □ ölnyi szán-
tóra, 1435. hrszámú 1045 □ öln-
nyi szántóra, 1455. hrszámú 944
□ ölnyi szántóra, 1456. hrszámú
230 □ ölnyi szántóra összesen
1705 pengő kikiáltási árban,
a németbólyi 1263. számú
betétben A + 8. szám alatt fel-
vett 1986. hrszámú 720 □ ölnyi
szőlőre 1101 pengő kikiáltási
árban,

az ugyanezen betétben A + 6.
sorsz. alatt felvett 1987. hrszám 15
□-ölnyi présházra 440 pengő
kikiáltási árban, az ezen betétben
felvett ingatlanokra Dlusztus
Károly és neje Kluch Róza ja-
vára bekebelezett szolgálmi jog-
gal terhletlen elrendelte.

Versend községhezánál

1938 évi március hó 24.
napjának délelőtt 9 óráját
és az árverést

1938. évi március hó 24.
napján délelőtt 11 órakor
Németbóly községhezánál fogják
megtartani.

A kir. Kincstár legkisebb vé-
telár nélkül árverezhet,
a Németbólyi Kölcsönös Se-
gélyző Egylettel szemben a leg-
kisebb vételár 11240 pengő,
dr. Schmidt Miklóssal szem-
ben 32390 pengő,
a Pécsi Takarékpénztárral
szemben 32500 pengő.

Bánatpénz a kikiáltási ár 10%-a,
amelyet a magasabb ígért ugyan-
annyi %-ára kell kiegészíteni.

Mohács, 1938. évi február hó
20. napján.

Dr. Hadler s. k. jbiró.

Kiadmány hitelül:

Bartók István

kiadó.

ÉRTESÍTÉS.

Tisztelt megrendelőimnek és a n. é. közön-
ségnek b. tudomására hozom, hogy társam,
Mayer István f. hó 15-én a cégből kilépett.

Műhelyemet „Angol uriszabóság” név alatt, Ki-
rály u. (Rosenthal Lajos ház) tovább vezetem.

Kérem továbbra is becses pártfogásukat:

Lauer János szabómester.

Órák

a legmodernebb kivitelben nagy választékban, Doxa,
Tissot, Omega és Junghans gyártmányok.

Órajavítás és eladás 1 évi jótállással.

Szemüvegekben nagy távol és rövidlátóknak

Modern keretek. — Alkatrészek. — Üvegek darabszám is.

SZIVÓS és RITTERNÉL MOZI MELLETT.

ÉKSZEREK nagyon olcsón!

Arany, ezüst beváltása! HITELFORRÁS utján 6 havl részlet.

Megvételre keresek használt, de üzemképes
2 hengeres 10—12 lóerős mótort,
vagy 4—5 lóerős cséplőt.

Kérem a gép pontos leírását és végső árát is.

Mayer Nándor, Dunaszekcső.

FIGYELEM!

Órákat, arany-ezüst ékszert a leg-
olcsóbban vehet.

TÖRT ARANYAT, ezüstöt a legdrágábban adhat el

Páncsitsnál

Mohács Ujváros háza.

Javítást, vésést gyorsan és olcsón személyesen készítenek.

Ugyanott a világhírű **Tungsram égő, osillár,**
rádió és villanszerelési anyag kaphatók.

MEGJELENT A LEGUJABB HELYBELI

TELEFON NEVJEGYZEK

KAPHATÓ:

FRIDRICH OSZKÁR könyvkereskedésében.

Piaci árak: a szerda
heti piacra:

Buza	—	19.50 P
Zab új	—	13.50 P
Rozs új	—	17.— P
Arpa új	—	14.— P
Tengeri m.	—	11.70 P
Bab	—	19.— P

ELADÓ

a volt Harcozi Sándor féle
puszta, bérlettel együtt.

Érdeklődni lehet a Délbaranyai
Bankban dr. Posevitz Albert úrnál

Ház.

Kossuth Lajos ucca 12. számú
ház eladó.

Felvilágosítást ad

Dr. SCHMIDT MIKLÓS
ügyvéd.

Mohács megyei város polgármesterétől.

1334/1938. szám.

(Kivonatos)

Verseny tárgyalási hirdetmény.

A város belterületén levő és alatt
felsorolt utburkolati munkálatoknak
biztosítására nyilvános

verseny tárgyalást hirdetek.

- U. m. 1. A Király és Horthy Miklós
uton, valamint a Szenthárom-
ság utcában és Felső Duna-
soron levő mintegy 15 000
m² aszfalt kocsiutburkolat
fenntartása legalább 5 évre.
2. A Király ut elején mintegy
700 m² új kisköburkolat léte-
sítés.
3. A Szent István utcában
mintegy 800 m² idomított
termésköburkolat létesítése.
4. A Rákóczi és a Duna utcá-
ban mintegy 600 m² közön-
séges termésköburkolat ké-
szítése a város által rendel-
kezésre bocsátandó bontásból
eredő termésköből.
5. A Király és Horthy Miklós
uton mintegy 2000 m² aszfalt
vagy betonlap gyalogjáró
burkolat létesítése az összes
követő mellékmunkákkal.
6. Mintegy 3500 m³ utépítési
anyagnak helyszínre fuvarozá-
sa.

A szabályszerűen kiállított, pecséttel
lezárt, sértetlen borítékban elhelyezett
ajánlatokat „Ajánlat az 1334/1938. sz.
verseny tárgyalási hirdetményben közölt
utburkolási munkálatokra” felirattal
ellátva Mohács megyei város iktató-
hivatalához kell *folgó évi március hó
24-én délelőtt 10 óráig* személyesen,
vagy posta útján benyújtani. Az aján-
latok felbontása ugyanezen a napon
a polgármesteri hivatalban történik
délelőtt 11 órakor.

Bánatpénz az ajánlati összeg 2%-a.
Az ajánlati minta, ajánlati költség-
vetés, különleges munkafeltételek és
részletes verseny tárgyalási hirdetmény
a város műszaki ügyosztályától földsz.
15. szám 36 fillér postabélyeg beku-
ldése ellenében beszerezhetők. Ugyanott
a hivatalos órák alatt a kiviteli tervek
is megtekinthetők és a munkálatokra
vonatkozó mindennemű felvilágosítás
nyerhető.

Egyebekben a közszállítási szabály-
zat, az Ip. M. által 25 000—1936. IV.
szám általános és 28.000/1936. IV. sz.
alatt kiadott vállalati feltételek vonat-
kozó határozatait az irányadók.
Mohács, 1938. évi február hó 28.

Dr. Margitay Lajos sk.
polgármester.

Eladó ház

Kossuth Lajos utca 17. számú
ház eladó.

Piukovics Áron.

MEGHIVÓ.

A MOHÁCSI MEZŐGAZDASÁGI ÉS IPARBANK RÉSZVÉNYTÁRSASÁG

1938. évi március hó 13-án délután 2 órakor és amennyiben a közgyűlés e napon határozatképes nem lenne, úgy 1938. évi március hó 20-án délután 2 órakor Mohácson, saját házában tartja

40. évi rendes közgyűlését,

melyre a t. részvényeseket — figyelmeztetéssel az alapszabályok 21. §-ára — tisztelettel meghívja
Mohács, 1938. évi március hó 2-án

Mohácsi Mezőgazdasági és Iparbank R. T.
Igazgatósága.

TÁRGYSOROZAT:

1. Elnöki megnyitó, határozatképesség megállapítása és a jegyzőkönyv hitelesítésére két részvényes kijelölése.
2. Az igazgatóság jelentése, az 1937. évi mérleg-veszteség-nyereség számlák előterjesztése, a tiszta nyereség megállapítása és ennek felosztására vonatkozó javaslat tárgyalása és a felmentvény megadása.
3. A felügyelő-bizottság jelentése.
4. 1 igazgatósági és 1 felügyelő-bizottsági tag választása 2 évi időtartamra.

FIGYELMEZTETÉS: Az alapszabályok 21. §-a értelmében csak azon részvényes gyakorolhat szavazati jogot, ki részvényét három hónappal előbb az intézetnél nevére íratta és azokat szelvényeivel együtt legalább három nappal a közgyűlés megtartása előtt — legkésőbb március hó 10-én délelőtt 11 óráig az intézet pénztáránál letette.

VAGYON Mérleg-számla. TEHER

		P	f	P	f			P	f	P	f
305	Készpénz — — — —	13135	11			197	Részvénytőke — — — —			100000	—
279	Magyar Nemzeti Bank — —	2647	32			233	Tőketartalék — — — —			25000	—
279	M. Kir. Postatakarékpénztár —	1329	46			262	Tartalékalap — — — —			26157	86
279	Pénzintézeteknél elhelyezve —	3328	98	20440	87		Betétek:				
214	Értékpapír — — — —			6092	50	315	Takarékbetét — — — —	333756	97		
324	Váltótárca — — — —					278	Folyószlán elhelyezett betétek	12556	60		
	Jelzálogilag biztosítva	658991	01			308	Heti betétek — — — —	1878	—		
	Személyi hitelű	185722	50	844713	51	274	Fel nem vett heti betét	126	—	348317	57
279	Folyószámla adósok — — — —			27458	94	300	Viszontleszámitolt váltók — —			462613	—
327	Kötelezvény — — — —			18433	—	273					
303	Jelzálog — — — —			11590	—	285					
149	Berekezés — — — —			100	—	293					
171	Intézeti ház — — — —			30000	—	301	Fel nem vett osztalék — — —			1429	51
302	Árverésen vett ingatlanok —			17687	02	310					
264	Pénzintézeti Központ Üzletrész			1520	—	320					
246	„Tébe“ Orsz. Nyugdíj Pénztára			700	—	318	Előre bevett kamat — — — —			8550	—
							Tiszta nyereség — — — —			6667	90
				978735	84					978735	84

VESZTESÉG Veszteség-nyereség-számla. NYERESÉG

		P	f	P	f			P	f	P	f
313	Adó — — — —			4339	90	306					
319	Személyzet fizetés — — — —			12645	—	317	Kamatok — — — —			67618	07
291	Személyzet lakbér — — — —			727	—	322					
299	Személyzet nyugdíj — — — —			1768	20	325	Értékpapír kamat — — — —			197	31
311	Takarékbetét kamat — — — —			11136	56	290	Árverésen vett ingatlan jövedelem			1128	—
312	Takarékbetét kamat adó — — —			1110	17	297	Házbérlőjévedelem — — — —			300	—
314	Költség — — — —			4458	28	323					
316	Viszontleszámitolt váltó kamat			23139	42						
307	Nyomatvány — — — —			750	95						
78	Leírás:										
	Váltószámlán			2500	—						
	Tiszta nyereség			6667	90						
				69243	38					69243	38

Mohács, 1937. évi december hó 31-én.

Bánfay József
pénztáros.Briglovits Imre
ig. tag.Harczi Sándor
ig. tag.Simon Gyula
ig. tag.dr. Schmidt Miklós
ig. tag.Leovits János
vezérigazgató.Csupits Lukács
ig. tag.Kiss Ferenc
ig. tag.id. Szablár András
ig. tag.Szieberth Ferenc
elnök.Erős József
ig. tag.Menczinger József
ig. tag.ifj. Szablár András
ig. tag.Tertinszky Gyula
ig. tag.Vitéz Kürtösy Máttyás
könyvvezető.Fridrich Oszkár
ig. tag.Papp József
ig. tag.Tonheiser Antal
ig. tag.

Jelen mérleg-, veszteség-nyereség számlát megvizsgáltuk, azt a fő- és segédkönyvekkel összehasonlítottuk és minden tekintetben rendben levőnek találtuk.

Mohács, 1937. évi december hó 31-én.

FELÜGYELŐ-BIZOTTSÁG:

Ugródy Béla
f. b. elnök.Bauer Károly
f. b. alelnök.Hajdinák János
f. b. tag.Strancinger Sándor
f. b. tag.

Fridrich Oszkár könyvnyomdája, Mohács.